LED-COMBOMOON

USER MANUAL
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DE UTILIZARE
MANUAL DE INSTRUÇÕES
NAVODILA ZA UPORABO
INSTRUKCJA OBSŁUGI

IMPORTANT NOTE: Electric products must not be put into household waste. Please bring them to a recycling centre. Ask your local authorities or your dealer about the way to proceed.

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

NOTA IMPORTANTE: Produtos eléctricos não deverão ser postos em contentores de lixo caseiros. Por favor, deposite-os em contentores para reciclagem. Questione as autoridades locais ou onde adquiriu o produto sobre como deverá proceder.

NOTA IMPORTANTA: Produsele electrice nu trebuie reciclate impreuna cu gunoiul menajer. Va rugam sa le transportati la un centru de reciclare. Adresati-va autoritatilor locale cu privire la procedura de dezafectare a deseurilor electrice si electronice.

POMEMBNO:Električni izdelki se ne smejo odlagati v gospodinjske odpadke.Prosimo, da jih pripeljete do centra za recikliranje.Vprašajte svoje lokalne oblasti ali svojega prodajalca o tem kako se nadaljuje.

GB

1. BEFORE YOU BEGIN

Unpacking Instructions

Immediately upon receiving a fixture, carefully unpack the carton, check the contents to ensure that all parts are present and have been received in good condition. Notify the freight company immediately and retain packing material for inspection if any parts appear to be damaged from shipping or the carton itself shows signs of mishandling. Keep the carton and all packing materials. In the event that a fixture must be returned to the factory, it is important that the fixture be returned in the original factory box and packing.

Safety Instructions

Please read these instructions carefully, they include important information about the installation, usage and maintenance of this product.

• Please keep this User Guide for future reference. If you sell the unit to another user, be sure that he also receives this instruction booklet.

• Always make sure that you are connecting to the proper voltage, and that the line voltage you are connecting to is not higher than that stated on the bottom of the fixture.

• This product is intended for indoor use only! It must be connected to an earthed mains outlet

• To prevent risk of fire or shock, do not expose fixture to rain or moisture. Make sure there are no flammable materials close to the unit while operating.

• The unit must be installed in a location with adequate ventilation, at least 20in (50cm) from adjacent surfaces. Be sure that no ventilation slots are blocked.

• Always disconnect from power source before servicing or replacing fuse and be sure to replace with same fuse size and type.

• Maximum ambient temperature (Ta) is 104° F (40°C). Don't operate the fixture at higher temperatures.

• In the event of a serious operating problem, stop using the unit immediately. Never try to repair the unit by yourself. Repairs carried out by unskilled people can lead to damage or malfunction. Please contact the nearest authorized technical assistance center. Always use the same type of spare parts.

• Make sure the power cord is never crimped or damaged.

• Never disconnect the power cord by pulling or tugging on the cord.

• Avoid direct eye exposure to the light source while it is on.

Installation

The unit should be mounted via its screw holes on the bracket. Always ensure that the unit is firmly fixed to avoid vibration and slipping while operating. Always ensure that the structure to which you are attaching the unit is secure and is able to support a weight of 10 times of the unit's weight. Also always use a safety cable that can hold 12 times of the weight of the unit when installing the fixture.

The equipment must be fixed by professionals. And it must be fixed at a place where is out of the touch of people and has no one pass by or under it.

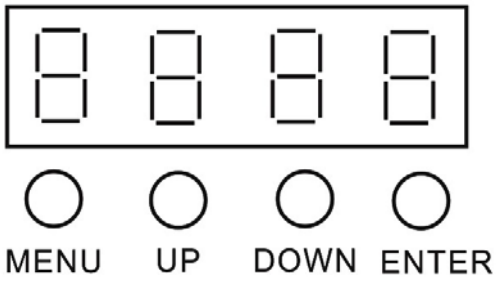
Operation

The unit can be operated by DMX512 control.

Several units can be linked together to operate in master/slave mode and perform the built-in programmed lighting shows triggered by music. Please use a 3 pin XLR cable/plug when connecting them together.

• Fan cooled.

How To Control The Unit



There are three ways to operate the unit:

A. Master/Slave operation

B. Easy sound active and Auto mode

C. Universal DMX controller

A. Master/Slave operation

In master/slave mode you can link as many units together in a days-chain to perform the built-in pre-programmed lighting shows triggered by music.

For Master/Slave mode please refer to the DMX settings below:

Master unit: when working at **Auto-run** or **Sound** Control mode operation

Slave units: DMX start address MUST be set to d001.

LED display as below:

DMX code setting: d001~d512

CH1	**0~255**	**Red**
CH2	**0~255**	**Green**
CH3	**0~255**	**Blue**
CH4	**0~255**	**White**
CH5	**11~255**	**LED Strobe（From slow to fast）**
CH6	**0~180**	**Clockwise rotation**
	181~255	**Unclockwise rotation**
CH7	**0~255**	**LED Gobo**

CH8	**101~255**	**LED Gobo Speed**
CH9	**11~200**	**Auto DMX**
	201~255	**Sound DMX**
CH10	**0~255**	**Auto DMX/ Sound DMX Speed (Slow--Fast)**

Manual setting mode:

A1 Mode	**Auto1 setting (RGBW and LED Gobos)**	**Speed 1~9**
A2 Mode	**Auto2 setting (Only RGBW)**	**Speed 1~9**
A3 Mode	**Auto3 setting (Only LED Gobos)**	**Speed 1~9**
S1 Mode	**Sound active1 setting (RGBW and LED Gobos)**	**Speed 1~9**
S2 Mode	**Sound active2 setting (Only RGBW)**	**Speed 1~9**
S3 Mode	**Sound active3 setting (Only LED Gobos)**	**Speed 1~9**
d Mode	**DMX setting.**	
L Mode	**Sound Off Light Off 0 (L 0)**	
	Sound Off Light On 1 (L 1)	

Fixture Cleaning

The cleaning of internal and external optical lenses and/or mirrors must be carried out periodically to optimize light output. Cleaning frequency depends on the environment in which the fixture operates: damp, smoky or particularly dirty surrounding can cause greater accumulation of dirt on the unit's optics.

Clean with soft cloth using normal glass cleaning fluid.

Always dry the parts carefully.

Clean the external optics at least every 20 days. Clean the internal optics at least every 30/60 days.

Supply Voltage:..... AC110～240V 50/60HZ

Power: 50W

LED: ..... 5mm LED R 16PCs, G 16PCs, B 16PCs, A 8PCs, W 8Pcs

..... 2x 10W RGBW 4-in-1 LEDs

Fuse: 3A

Control Signal: .....DMX signal

Channel:..... 10 Channels

Function:.....DMX512, Auto-run, Sound active, Master-Slave

Dimensions per unit: ..... 277 x 277 x 320mm

Weight (per unit): ..... 4 kg

F

Déballage

Dès réception de l'appareil, ouvrez le carton et vérifiez que le contenu est complet et en bon état. Sinon, prévenez immédiatement le transporteur et conservez l'emballage s'il montre des signes de mauvais traitements. Conservez le carton et tous les matériaux d'emballage afin de pouvoir transporter l'appareil en toute sécurité.

Consignes de sécurité

Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation, l'utilisation et l'entretien de cet appareil.

• Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.

• Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil.

• Uniquement pour utilisation à l'intérieur! Cet appareil doit être branché impérativement sur une prise secteur reliée à la terre.

• Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.

• Installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimum de 50cm de toute surface. Assurez-vous que les fentes de ventilation ne sont pas bloquées.

• Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.

• La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.

• En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.

• Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est jamais écrasé ni endommagé.

• Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.

• Ne pas exposer vos yeux à la source lumineuse.

Installation

Fixez l'appareil au moyen des trous de vis sur l'étrier. Assurez-vous que l'appareil est solidement fixé pour éviter des vibrations et des mouvements pendant le fonctionnement. Veillez toujours à ce que la structure qui accueille l'appareil, est suffisamment solide et capable de porter au moins 10 fois le poids propre de l'appareil. Utilisez en plus un câble de sécurité qui peut porter 12 fois le poids de l'appareil.

L'appareil doit être fixé par des professionnels à en endroit où il est hors de portée des personnes et en dehors d'un chemin de passage.

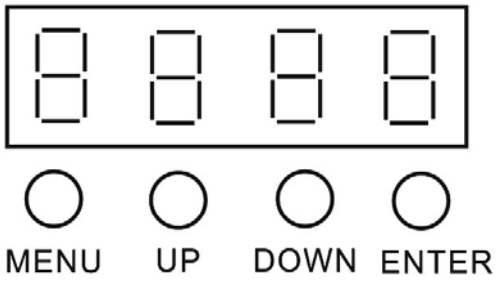
Fonctionnement

L'appareil peut être commandé par DMX512 ou bien fonctionner sans commande DMX.

En mode maître/esclave, plusieurs appareils peuvent être reliés ensemble pour exécuter des spectacles de lumière

• Refroidissement par ventilateur

Contrôle de l'appareil



Il existe 3 manières de commander l'appareil :

A. Maître/esclave

B. Mode automatique et activé par la musique

C. Commande DMX

A. Maître/esclave

En mode maître/esclave, vous pouvez relier autant d'appareils que vous le souhaitez afin d'exécuter un des spectacles de lumière déjà programmés dans l'appareil et déclenchés par la musique.

Pour le mode maître/esclave, reportez-vous aux réglages ci-dessous :

Appareil maître : en mode **automatique** ou **commandé par la musique**

Appareils esclaves: L'adresse de départ DMX DOIT être mis sur d001.

Afficheur à LED:

Réglage du code DMX: d001~d512

CH1	**0~255**	**Rouge**
CH2	**0~255**	**Vert**
CH3	**0~255**	**Bleu**
CH4	**0~255**	**Blanc**
CH5	**11~255**	**Stroboscope à LED (lent vers rapide)**
CH6	**0~180**	**Rotation vers la droite**
	181~255	**Rotation vers la gauche**
CH7	**0~255**	**Gobo à LED**

CH8	**101~255**	**Vitesse des gobos a LED**
CH9	**11~200**	**DMX Automatique**
	201~255	**DMX contrôlé par la musique**
CH10	**0~255**	**Vitesse DMX automatique/ DMX contrôlé par la musique (lent-rapide)**

Mode manuel

A1 Mode	**Réglage Auto1 (RGBW et gobos à LED)**	**Speed 1~9**
A2 Mode	**Réglage Auto2 (Uniquement RGBW)**	**Speed 1~9**
A3 Mode	**Réglage Auto3 (Uniquement gobos à LED)**	**Speed 1~9**
S1 Mode	**Réglage Sound active1 (RGBW et gobos à LED)**	**Speed 1~9**
S2 Mode	**Réglage Sound active2 (Uniquement RGBW)**	**Speed 1~9**
S3 Mode	**Réglage Sound active3 (Uniquement gobos à LED)**	**Speed 1~9**
d Mode	**Réglage DMX**	
L Mode	**Coupure audio Coupure Lumière 0 (L 0)**	
	Coupure audio Activation Lumière 1 (L 1)	

Nettoyage de l'appareil

Nettoyez régulièrement les lentilles et/ou miroirs afin d'optimiser la puissance lumineuse. La fréquence de nettoyage dépend de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé. Un environnement humide, enfumé, poussiéreux ou particulièrement sale provoque une plus forte accumulation des saletés sur les optiques.
Nettoyez avec un chiffon doux et du nettoyant à vitres normal.
Séchez toutes les parties soigneusement.
Nettoyez les optiques externes au moins tous les 20 jours. Nettoyez les optiques internes au moins tous les mois.

Alimentation:..... AC110～240V 50/60HZ
Consommation: 50W
LED: .....LED Ø5mm 16xR, 16x V, 16x B, 8x Ambre, 8x Blanches
.....2x LED de 10W 4-en-1 Rouge-Vert-Bleu-Blanc
Fusible: 3A
Signal de commande: .....signal DMX
Canal:.....10 canaux
Fonction:..... DMX512, Automatique, activation par le son, Maître-esclave
Dimensions: ..... 277 x 277 x 320mm
Poids: ..... 4 kg

D

Auspacken

Sofort nach Empfang vorsichtig den Karton auspacken und den Inhalt überprüfen. Alle Teile müssen vollzählig und in einwandfreiem Zustand sein. Sofort die Transportfirma benachrichtigen und das Verpackungsmaterial aufbewahren, wenn Teile Transportschäden aufweisen. Verpackungsmaterial auch für späteren Transport des Geräts aufbewahren.

Sicherheitshinweise

Diese Anleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme lesen. Sie enthält wichtige Informationen über Installation, Gebrauch und Instandhaltung des Geräts.

• Die Anleitung für spätere Bezugnahme aufbewahren und an den nächsten Bediener weitergeben.

• Stets die Netzspannung vor Anschluss des Geräts überprüfen Sie muss mit der auf der Rückseite des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmen und darf auf keinen Fall höher sein.

• Dieses Gerät ist nur für Innengebrauch! Das Gerät muss an eine geerdete Netzsteckdose angeschlossen werden

• Um Brand und Stromschlag zu vermeiden, das Gerät vor Regen und Feuchtigkeit schützen. Keine brennbaren Materialien während des Betriebs in der Nähe des Geräts lassen.

• Das Gerät muss an einem gut belüfteten Ort und in mindestens 50cm Entfernung zur nächsten Fläche angebracht werden. Darauf achten, dass die Belüftungsschlitze nicht blockiert oder verstopft sind.

• Immer erst das Gerät vom Netz trennen, bevor es gewartet oder die Sicherung ersetzt wird. Die Sicherung nur durch eine identische ersetzen.

• Die Raumtemperatur darf 40°C nicht überschreiten. Das Gerät niemals bei höheren Temperaturen betreiben.

• Bei Betriebsstörungen das Gerät sofort ausschalten. Das Gerät niemals selbst reparieren. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann vorgenommen werden. Alle verwendeten Ersatzteile müssen mit den Originalteilen identisch sein.

• Das Netzkabel niemals quetschen oder beschädigen.

• Beim Abziehen des Netzsteckers nur am Stecker ziehen, niemals am Kabel.

• Niemals direkt in die Lichtquelle blicken.

Installation

Das Gerät muss mittels der Schraublöcher am Bügel befestigt werden. Das Gerät darf während des Betriebs nicht vibrieren oder weggleiten. Achten sie darauf, dass die Struktur, die das Gerät trägt, mindestens 10-mal das Eigengewicht des Geräts tragen kann. Benutzen Sie zusätzlich ein Sicherheitskabel, das 12-mal das Eigengewicht tragen kann.

Das Gerät muss von einem Fachmann installiert werden. Es muss außerhalb der Reichweite von Personen und nicht oberhalb von begangenen Wegen installiert werden.

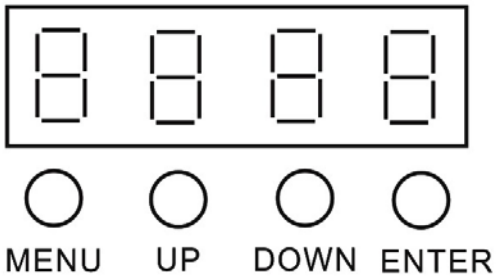
Betrieb

Das Gerät kann über das DMX512 Protokoll gesteuert bzw. ohne Controller benutzt werden

Mehrere Geräte können zusammengeschlossen werden und im Master/Slave Betrieb arbeiten, um die eingebauten Programme zum Rhythmus der Musik abzuspielen. Die Geräte müssen über ein 3-poliges DMX Kabel angeschlossen werden.

• Luftkühlung

Bedienung



Das Gerät bietet 3 Betriebsarten:

A. Master/Slave Betrieb

B. Klangaktiviert und Automatisch

C. DMX Steuerung

A. Master/Slave Betrieb

Im Master/Slave betrieb können beliebig viele Geräte hintereinander geschlossen werden, um die vorprogrammierten Programme zum Rhythmus der Musik zu durchlaufen.

Für die Einstellungen im Master/Slave Betrieb beziehen Sie sich bitte auf nachstehende Tabelle.

Master Gerät: Im **Auto-run** oder **Sound** (klangaktivierten) Betrieb

Slave Geräte: DMX Startadresse MUSS auf d001 eingestellt sein.

LED Display:

DMX Code Einstellung: d001~d512

CH1	**0~255**	**Rot**
CH2	**0~255**	**Grün**
CH3	**0~255**	**Blau**
CH4	**0~255**	**Weiss**
CH5	**11~255**	**LED Stroboskop（Von langsam nach schnell）**
CH6	**0~180**	**Rechtsdrehung**

	181~255	**Linksdrehung**
CH7	**0~255**	**LED Gobo**
CH8	**101~255**	**LED Gobo Geschwindigkeit**
CH9	**11~200**	**Automatisches DMX**
	201~255	**Musikgesteuertes DMX**
CH10	**0~255**	**Automatisches DMX/ Musikgesteuerte DMX Geschwindigkeit (Langsam -> schnell)**

Manuelle Einstellung:

A1 Mode	**Auto1 Einstellung (RGBW und LED Gobos)**	**Speed 1~9**
A2 Mode	**Auto2 Einstellung (Nur RGBW)**	**Speed 1~9**
A3 Mode	**Auto3 Einstellung (Nur LED Gobos)**	**Speed 1~9**
S1 Mode	**Sound active1 Einstellung (RGBW und LED Gobos)**	**Speed 1~9**
S2 Mode	**Sound active2 Einstellung (Nur RGBW)**	**Speed 1~9**
S3 Mode	**Sound active3 Einstellung (Nur LED Gobos)**	**Speed 1~9**
d Mode	**DMX Einstellung.**	
L Mode	**Klang Aus Licht Aus 0 (L 0)**	
	Klang Aus Licht An 1 (L 1)	

Pflege

Regelmäßig die interne und externe Optik/Spiegel reinigen, um die Lichtstärke zu erhalten. Die Häufigkeit hängt von der Betriebsumgebung ab: in einer feuchten, verrauchten oder besonders schmutzigen Umgebung häuft sich mehr Schmutz an. Reinigen sie das Gerät mit normalem Glasreiniger.

Alle Teile müssen sorgfältig getrocknet werden.

Die externen Optikteile mindestens alle 3 Wochen reinigen. Die internen optikteile alle 2-3 Montage reinigen.

Betriebsspannung:..... AC110～240V 50/60HZ

Leistung: 50W

LED: ..... 5mm LEDs: R 16St., G 16St., B 16St, A 8St, W 8St

..... 2x 10W 4-in-1 RGBW LEDs

Sicherung: 3A

Steuersignal: ..... DMX Signal

Kanäle: ..... 10 Kanäle

Funktion:.....DMX512, Automatik, Klangaktiviert, Master-Slave

Abmessungen: ..... 277 x 277 x 320mm

Gewicht: ..... 4 kg

PT

Instruções de abertura

Imediatamente após a recepção do dispositivo, deverá desembalar cuidadosamente a caixa, verificar o seu conteúdo para garantir que todas as partes estão presentes e foram recebidas em boas condições. Notificar a empresa de transporte imediatamente e reter o material da embalagem para inspecção, caso o conteúdo esteja danificado devido ao transporte. Guarde a caixa e todos os materiais contidos na embalagem. Se o dispositivo tiver de ser devolvido à fábrica, o mesmo deverá ser enviado na embalagem original com todas as partes inerentes ao produto.

Instruções de Segurança

Leia com atenção as instruções, pois as mesmas contêm informação importante acerca da instalação, utilização e manutenção do produto.

• Guarde este manual de instruções para referência futura. Se vender o equipamento a outro utilizador, certifique-se de que ele também recebe este manual de instruções.

• Certifique-se sempre de que usa a voltagem adequada, e que a linha que está a ligar não é maior do que a indicada na parte inferior do equipamento.

• Este produto destina-se apenas para uso interno! A unidade tem de estar ligada a uma tomada com ligação terra.

• Para evitar risco de incêndio ou choque, não exponha o equipamento à chuva ou humidade. Certifique-se de que não existem materiais inflamáveis próximos da unidade durante a operação.

• O aparelho deve ser instalado num local com ventilação adequada, com pelo menos 50cm de distância de superfícies adjacentes. Certifique-se de que as aberturas de ventilação não estão bloqueadas.

• Desligue sempre da corrente eléctrica antes de reparar ou substituir o fusível. Certifique-se de que o fusível a substituir é do mesmo género.

• A temperatura ambiente máxima é de 40° C. Não use o equipamento em temperaturas superiores a esta.

• Caso exista uma anomalia durante a operação, desligue imediatamente o aparelho. Nunca tente reparar o aparelho por si mesmo. As reparações efectuadas por pessoas não qualificadas podem levar a danos causados ao equipamento. Por favor, entre em contacto com a assistência técnica autorizada. Usar sempre o mesmo tipo de peças de reposição.

• Verifique se o cabo de alimentação está danificado.

• Nunca desligue o cabo de alimentação puxando pelo cabo.

• Evite a exposição directa dos olhos à fonte de luz.

Instalação

A unidade deve ser montada através dos orifícios dos parafusos no suporte. Deverá garantir que a unidade está firmemente fixada de modo a evitar vibrações durante a operação. Garantir sempre que a estrutura onde está a fazer a instalação é segura e é capaz de suportar um peso até 10 vezes o peso da unidade. Também deve utilizar sempre um cabo de segurança que que aguente até 12 vezes o peso da unidade durante a instalação do dispositivo de fixação.

O equipamento deve ser instalado por profissionais e deve ser fixado num local longe de pessoas e que não

tenha uma passagem por cima ou por baixo do mesmo.

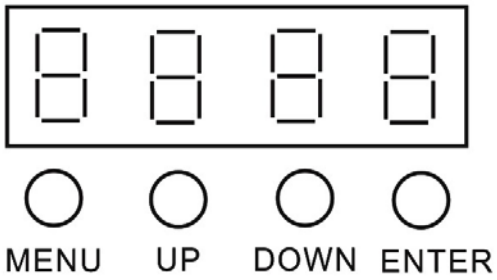
Operação

A unidade pode ser operada através de controlo DMX512 ou usada como uma unidade individual sem controlador.

Várias unidades podem ser interligadas para operar em modo master / slave e realizar a iluminação incorporada que é controlada por música. Use um cabo/ficha de 3 pinos XLR para a interligação.

• Refrigeração atraves de ventoinha.

Como Controlar a Unidade



Existem 3 modos de operação:

A. Operação Master/Slave

B. Modo auto e activação Easy sound

C. Controlador Universal DMX

A. Operação Master/Slave

No modo master / slave pode ligar unidades em cadeia para realizar a iluminação incorporada que é activada por música.

Para o modo Master/Slave tenha em atenção as configurações DMX mencionadas abaixo:

Unidade Master: Quando em modo **Auto-run** ou Controlo por **Som**

Unidades Slave: O endereço de iniciação DMX deve ser configurado para d001.

Display LED em baixo:

Configuração DMX: D001~D512

CH1	**0~255**	**Vermelho**
CH2	**0~255**	**Verde**
CH3	**0~255**	**Azul**
CH4	**0~255**	**Branco**
CH5	**11~255**	**Strobe LED（De lento para rápido）**
CH6	**0~180**	**Rotação esquerda-direita**
	181~255	**Rotação direita-esquerda**
CH7	**0~255**	**LED Gobo**

CH8	**101~255**	**Velocidade LED Gobo**
CH9	**11~200**	**Auto DMX**
	201~255	**Som DMX**
CH10	**0~255**	**Velocidade Auto DMX/ Som (Lento-Rápido)**

Modo de configuração manual:

A1 Mode	**Configuração Auto1 (RGBW e LED Gobos)**	**Velocidade 1~9**
A2 Mode	**Configuração Auto2 (Apenas RGBW)**	**Velocidade 1~9**
A3 Mode	**Configuração Auto3 (Apenas LED Gobos)**	**Velocidade 1~9**
S1 Mode	**Configuração Activação Sonora1 (RGBW e LED Gobos)**	**Velocidade 1~9**
S2 Mode	**Configuração Activação Sonora2 (Apenas RGBW)**	**Velocidade 1~9**
S3 Mode	**Configuração Activação Sonora3 (Apenas LED Gobos)**	**Velocidade 1~9**
d Mode	**Configuração DMX.**	
L Mode	**Som Off Luz Off 0 (L 0)**	
	Som Off Luz On 1 (L 1)	

Limpeza

A limpeza interna e externa das lentes ópticas e / ou espelhos devem ser realizadas periodicamente para optimizar a saída de luz. A frequência de limpeza depende do ambiente em que o equipamento é operado: a humidade, fumo e particularmente a sujidade podem causar um grande acumular de sujidade nas lentes da unidade.

Limpe com um pano macio e líquido de limpeza para vidros normal.

Sempre secar as peças cuidadosamente.

Limpe as lentes externas pelo menos a cada 20 dias. Limpe as lentes internas pelo menos a cada 30/60 dias.

Voltagem: ..... AC110～240V 50/60HZ
Potência: 50W
LED: ..... 16x LED de 5mm Vermelho, 16x Verde, 16x Azul, 8x Ambar, 8x Branco
..... 2x LEDS de 10W 4-em-1 RGBW
Fusível: 3A
Controlo de sinal: ..... Sinal DMX
Canal: ..... 10 Canais
Função: ..... DMX512, Auto-run, Activação Sonora, Master-Slave
Dimensões por unidade: ..... 277 x 277 x 320mm
Peso (por unidade): ..... 4 kg

RO

1. INTRODUCERE

Instructiuni privind despachetarea produsului

Imediat ce ati primit dispozitivul de fixare, despachetati cu atentie cutia de carton, verificati continutul acesteia pentru a va asigura ca toate componentele sunt incluse si ca au fost receptionate in stare buna. Anuntati compania de transport si pastrati ambalajul pentru a fi verificat, in cazul in care o componenta pare a se fi deteriorat in urma transportului sau daca cutia de carton prezinta semne de manipulare necorespunzatoare. Pastrati cutia de carton si toate ambalajele. In cazul in care dispozitivul trebuie returnat, este important ca acesta sa fie returnat in cutia si ambalajul original.

Instructiuni privind siguranta

Va rugam sa cititi instructiunile cu atentie, deoarece acestea cuprind informatii importante privind instalarea, utilizarea si intretinerea produsului.

• Va rugam sa pastrati acest Ghid de Utilizare pentru referinte ulterioare. Daca vindeti aparatul unui alt utilizator, asigurati-va ca si acesta primeste manualul de instructiuni.

• Asigurati-va intotdeauna ca ati conectat aparatul la tensiunea corecta, si ca tensiunea de linie la care veti conecta nu este mai mare decat cea inscrisa pe partea de jos a dispozitivului de fixare.

• Acest produs este destinat doar pentru utilizare in interior! Aparatul trebuie conectat la o priza cu pamantare.

• Pentru a preveni riscul de incendiu sau de electrocutare, nu expuneti dispozitivul la ploaie sau umezeala. Asigurati-va ca nu exista materiale inflamabile in apropierea aparatului in timpul functionarii.

• Unitatea trebuie sa fie instalata intr-o locatie cu ventilatie adecvata, cel putin 20 inch (50cm) de suprafetele adiacente. Asigurati-va ca fantele de aerisire nu sunt blocate.

• Intotdeauna deconectati de la sursa de alimentare inainte de a repara sau inlocui siguranta si asigurati-va ca o inlocuiti cu o siguranta de aceeasi dimensiune si acelasi tip.

• Temperatura maxima ambianta (Ta) este de 104 ° F (40 ° C). Nu folositi dispozitivul la temperaturi mai mari decat aceasta.

• In cazul unei probleme grave de functionare, nu mai utilizati unitatea. Nu incercati niciodata sa reparati unitatea de unul singur. Reparatiile efectuate de persoane necalificate pot duce la deteriorari sau o functionare defectuoasa. Va rugam sa contactati cel mai apropiat centru autorizat de service. Utilizati intotdeauna acelasi tip de piese de schimb.

• Asigurati-va ca, cablul de alimentare nu este deteriorat.

• Nu deconectati cablul de alimentare tragandu-l sau smucindu-l.

• Evitati expunerea directa a ochilor la sursa de lumina in timp ce aceasta este pornita.

Instalare

Aparatul trebuie sa fie montat corect, utilizand gaurile pentru suruburi de pe suport. Asigurati-va intotdeauna ca unitatea este bine fixata, pentru a evita vibratiile si alunecarea in timpul functionarii. Intotdeauna asigurati-va ca structura pe care fixati aparatul este stabila si poate sa sustina o greutate de 10 ori mai mare decat greutatea aparatului. De asemenea, folositi intotdeauna un cablu de siguranta, care poate suporta de 12

ori greutatea aparatului atunci cand instalati dispozitivul.

Echipamentul trebuie sa fie fixat de catre profesionisti, intr-un loc in care sa nu fie la indemana nimanui astfel incat nimeni sa nu poata trece pe langa sau pe sub el.

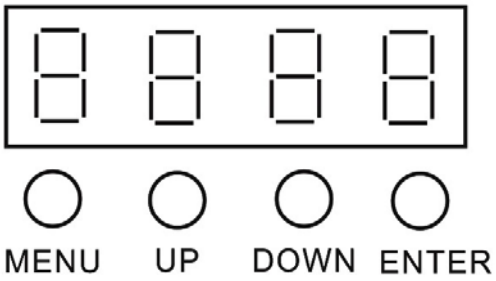
Functionare

Unitatea poate fi actionata prin dispozitivul DMX512 de control sau poate fi utilizat ca o unitate individuala, fara dispozitiv de control.

Mai multe unitati pot fi legate impreuna pentru a functiona pe modul master / slave si pentru a produce spectacolul de lumini programat, activat de muzica. Va rugam sa folositi un cablu XLR de 3 pini / stecher atunci cand le conectati impreuna.

• Racirea aparatului se efectueaza prin ventilatie, nu obturati caile de aerisire.

Reglarea aparatului



Exista trei modalitati de functionare :

A. Functionare Master/Slave

B. Activarea prin sunet si Modul Auto

C. Dispozitiv universal de control DMX

A. Functionare Master/Slave

Pe modul master / slave, puteti lega in serie mai multe unitati pentru a produce spectacolul de lumini programat, declansat de muzica.

Pentru modul Master/Slave va rugam sa consultati setarile DMX de mai jos:

Unitate Master: pe modul de functionare **Automat** sau **Controlat de Sunet**

Unitati Slave: Adresa DMX de pornire TREBUIE setata pe d001.

Afisajul LED va indica:

Setare cod DMX: D001~D512

CH1	**0~255**	**Rosu**
CH2	**0~255**	**Verde**
CH3	**0~255**	**Albastru**
CH4	**0~255**	**Alb**
CH5	**11~255**	**LED Stroboscop（Viteza de la lent la rapid）**
CH6	**0~180**	**Rotatie in sensul acelor de ceasornic**
	181~255	**Rotatie in sens invers acelor de ceasornic**
CH7	**0~255**	**LED Gobo**

CH8	**101~255**	**Viteza LED Gobo**
CH9	**11~200**	**DMX Auto**
	201~255	**DMX Sunet**
CH10	**0~255**	**DMX Auto/ Viteza sunet DMX (Lent--Rapid)**

Modul manual de setare :

Mod A1	**Setare Auto1 (RGBW si LED Gobos)**	**Viteza 1~9**
Mod A2	**Setare Auto2 (doar RGBW)**	**Viteza 1~9**
Mod A3	**Setare Auto3 (Doar LED Gobos)**	**Viteza 1~9**
Mod S1	**Setare sunet activ1 (RGBW si LED Gobos)**	**Viteza 1~9**
Mod S2	**Setare sunet activ 2 (doar RGBW)**	**Viteza 1~9**
Mod S3	**Setare sunet activ 3 (doar LED Gobos)**	**Viteza 1~9**
Mod d	**Setare DMX.**	
Mod L	**Sunet Oprit Lumini oprite 0 (L 0)**	
	Sunet Oprit Lumini pornite 1 (L 1)	

Curatarea dispozitivului de fixare

Curaţarea lentilelor optice interne si externe si / sau a oglinzilor trebuie sa se efectueze in mod periodic pentru a creste eficienta fluxului luminos. Frecventa de curatare depinde de mediul in care functioneaza dispozitivul de prindere: umed, fum. In general, mediile murdare pot provoca acumularea de murdarie pe sistemul optic al aparatului.

Curatati cu un material moale, utilizand lichid de curatare normal pentru sticla.

Intotdeauna uscaţi componentele cu atentie.

Curatati elementele optice externe, cel putin o data la 20 de zile. Curatati elementele optice interne, cel putin o data la 30/60 de zile.

Alimentare:..... AC110～240V 50/60 Hz

Consum: ..... 50 W

LED: .....16 LED-uri R de 5mm, G 16 buc., B 16 buc., A 8 buc., W 8 buc

.....2 LED RGBW 4-in-1 x 10W

Siguranta: .....3 A

Control semnal: ..... semnal DMX

Canal:..... 10 canale

Functii: . DMX512, Functionare automata, activare prin sunet & functionare Master-Slave

Dimensiuni: ..... 277 x 277 x 320 mm

Greutate (per unitate): ..... 4 kg

SLO

1. PREDEN ZAČNETE

Navodila za razpakiranje

Takoj po prejemu paketa, pazljivo razpakirajte karton, preverite vsebino, da se prepričate, da so vsi deli prisotni in so bili prejeti v dobrem stanju. Obvestite tovornega podjetje takoj in obdržati embalažo za pregled, če vam se zdi, da je poškodovan zaradi tovornega prometa ali sama škatla kaže znake slabega ravnanja. Kartonska škatla in vsa embalaža. V primeru, da mora biti naprava vrnjena v tovarno, je pomembno, da se ogrodje vrne v prvotni embalaži tovarne in pakiranju

Varnostni napotki

Prosimo, da skrbno preberete ta navodila, ker vsebujejo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju tega izdelka.

• Prosimo, shranite ta priročnik za poznejšo uporabo. Če prodajate napravo drugemu uporabniku se prepričajte, da je prejel tudi ta navodila.

• Vedno se prepričajte, da izdelek povezujete na ustrezno napetost in da električna napetost na katero se povezujete, ni višja od tiste, ki je navedeno na koncu navodil.

• Ta izdelek je namenjen za zunanjo uporabo! Naprava mora biti priključena na ozemljeno vtičnico.

• Da bi preprečili nevarnost požara ali električnega udara, ne izpostavljajte izdelka dežju ali vlagi. Prepričajte se, da ni nobenih vnetljivih snovi v bližini enote, med delovanjem.

• Naprava mora biti postavljena v prostor z ustreznim prezračevanjem, vsaj 50 cm od sosednjih površin.

• Vedno izključite iz električnega omrežja pred servisiranjem ali zamenjavo varovalke in se prepričajte, da nadomestite z varovalko enake velikosti in vrste.

• Maksimalna temperatura (Ta) je 104 ° F (40 ° C). Ne uporabljajte izdelka pri temperaturah, višjih od teh.

• V primeru resnega problema delovanja, prenehajte z uporabo naprave takoj. Nikoli ne poskušajte popravljati sami. Popravila, ki jih izvajajo nekvalificiranih ljudi, lahko povzroči poškodbe ali okvare. Prosimo, da se obrnite na najbližji pooblaščeni tehnični center za pomoč. Vedno uporabite isto vrsto rezervnih delov.

• Ne priključite napravo na dimmer pack.

• Prepričajte se, da je napajalni kabel ni poškodovan.

• Nikoli ne izvlecite napajalni kabel s potegom za kabel.

• Izogibajte se neposrednemu izpostavljanju oči svetlobnega vira, medtem ko je vklopljen.

Namestitev

Enota mora biti nameščena s svojimi luknjami za vijake na nosilcu. Vedno poskrbite, da je enota trdno pritrjena, da se prepreči vibriranje in zdrs med delovanjem. Vedno poskrbite, da je konstrukcija, ki jo pritrdite na enoto varna in je sposobna podpirati težo 10-krat na maso enote. Prav tako vedno uporabljajte varnostno vrv, ki lahko zdrži 12-kratno maso enote.

Opremo določi strokovnjak. In jo treba določiti na mestu, kjer je izven dotika ljudi in nihče ni pod njim.

Delovanje

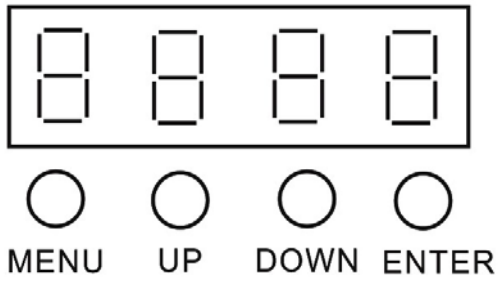
Napravo lahko upravljate s DMX512 kontrolo ali uporabi kot samostojno enoto, brez kontrole.

Več enote lahko med seboj povežete, da deluju v načinu master / slave in opravljajo preko zvočne aktivacija.

Prosimo, uporabite 3 pin XLR kabel / vtič, ko jih povezujete skupaj.

• Fan cooled.

Kako nadzirati enoto



Obstajajo trije načini, za delovanje enote:

A. Master/Slave delovanje

B. Zvočna aktivacija in samodejni način

C. Univerzalni DMX kontroler

A. Master/Slave delovanje

V načinu master / slave lahko povežete enote skupaj v verigo za delovanje že vgrajenega programa, luč se proži po delovanju glasbe.

Za Master / Slave način delovanja si oglejte spodnje DMX nastavitve:

Master enota: Dela na **Auto-run** ali **Sound** Kontrola načina delovanja

Slave enote: DMX zečetna adresa mora biti določena na d001.

LED zaslon kot spodaj:

DMX Protokol: d001~d512

CH1	**0~255**	**Rdeča**
CH2	**0~255**	**Zelena**
CH3	**0~255**	**Modra**
CH4	**0~255**	**Bela**
CH5	**11~255**	**LED Strobo（Počasi - hitro）**
CH6	**0~180**	**Rotiranje v desno**
	181~255	**Rotiranje v levo**

CH7	**0~255**	**LED Liki**
CH8	**101~255**	**LED Liki hitrost**
CH9	**11~200**	**Samodejno DMX**
	201~255	**Zvok DMX**
CH10	**0~255**	**Samodejno DMX/ Zvok DMX Hitrost (Počasi--Hitro)**

Ročna način nastavitev:

A1 Način	**Samodejno1 nastavitev (RGBW in LED Liki)**	**Hitrost 1~9**
A2 Način	**Samodejno2 nastavitev (Samo RGBW)**	**Hitrost 1~9**
A3 Način	**Samodejno3 nastavitev (Samo LED Liki)**	**Hitrost 1~9**
S1 Način	**Zvočna aktivacija1 nastavitev (RGBW in LED Liki)**	**Hitrost 1~9**
S2 Način	**Zvočna aktivacija2 nastavitev (Samo RGBW)**	**Hitrost 1~9**
S3 Način	**Zvočna aktivacija3 nastavitev (Samo LED Liki)**	**Hitrost 1~9**
d Način	**DMX nastavitev.**	
L Način	**Zvok Izklopljen Svetloba Izklopljena 0 (L 0)**	
	Zvok Izklopljen Svetloba Vklopljena 1 (L 1)	

Čiščenje enota

Čiščenje notranjih in zunanjih optičnih leč in ogledal se mora izvajati redno za optimalno oddajanje svetlobe. Pogostost čiščenja je odvisna od okolja, v katerem deluje enotao: vlaga, dim ali zelo umazano okolje lahko povzroči večje nabiranje umazanije na optiki enote.

Čistite z mehko krpo z normalno tekočino za čiščenje stekla.

Vedno osušite dele previdno.

Čiščenje zunanje optike vsaj vsakih 20 dni. Čiščenje notranje optike vsaj vsakih 30/60 dni.

Tehnični podatki

Napajanje:..... AC110～240V 50/60HZ

Moč: 50W

LED: .....5mm LED R 16, G 16, B 16, A 8, W8

..... 2 x 10W RGBW 4 v 1 LED's

Varovalka: 3A

Kontrolni signal: .....DMX signal

Kanali: ..... 10 Kanalov

Delovanje:..... DMX512, Samodejno,Zvočna aktivacija, Master-Slave

Dimenzije enote: ..... 277 x 277 x 320mm

Teža (za enoto): ..... 4 kg

PL

1. PRZED ROZPOCZĘCIEM PRACY:

INSTRUKCJA POSTĘPOWANIA:

Po otrzymaniu urządzenia należy ostrożnie rozpakować pudełko i dokładnie sprawdzić zawartość. Wszystkie części powinny być dostarczone w odpowiednim stanie. Jeśli urządzenie nosi uszkodzenia wynikające z transportu należy skontaktować się z firmą przewozową. Zachowaj karton i wszystkie materiały do pakowania. W przypadku, gdy urządzenie musi zostać zwracane do producenta, ważne jest, aby było dostarczone w oryginalnym opakowaniu wraz z wszystkimi dodatkowymi komponentami.

INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

Proszę uważnie przeczytać instrukcję, zawierają one ważne informacje na temat montażu, użytkowania i konserwacji tego produktu.

• Należy zachować tę instrukcję obsługi na przyszłość. Jeśli sprzedajesz urządzenie innemu użytkownikowi, należy pamiętać o instrukcji obsługi.

• Zawsze upewniaj się, że podłączasz urządzenie do właściwego napięcia, napięcie w sieci nie może być wyższe niż podane na tylnej ściance urządzenia.

• Produkt ten przeznaczony jest do użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Urządzenie musi być podłączone do gniazdka sieciowego z uziemieniem.

• Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci. Upewnij się, że podczas pracy nie ma żadnych materiałów łatwopalnych w pobliżu urządzenia.

• Urządzenie musi być zainstalowane w miejscu o odpowiedniej wentylacji, co najmniej 50cm odstępu z sąsiednimi powierzchniami. Pamiętaj, aby otwory wentylacyjne nie były zablokowane.

• Zawsze należy odłączać urządzenie od źródła zasilania przed naprawą lub wymianą bezpiecznika.

• Bezpieczny montaż urządzenia przy użyciu linki bezpieczeństwa. Należy używać uchwytów.

• Maksymalna temperatura otoczenia to 40 ° C. Nie używaj urządzenia w temperaturach wyższych niż podana.

• W razie problemów technicznych, natychmiast wyłącz urządzenie. Nigdy nie próbuj naprawiać urządzenia samodzielnie. Naprawy przeprowadzone przez niewykwalifikowane osoby mogą prowadzić do uszkodzenia lub awarii. Proszę skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum technicznym. Zawsze używaj tego samego typu części zamiennych.

• Nie wolno podłączać urządzenia do dimmer pack'a.

• Upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony lub zaciśnięty.

• Nie wolno odłączać kabla zasilającego przez pociągnięcie lub ciągnąc za przewód.

• Unikaj bezpośredniego kontaktu wzrokowego ze źródłem światła, podczas gdy jest ono włączone.

INSTALACJA

Urządzenie powinno być zamontowane za pomocą otworów na wsporniku. Zawsze należy upewniać się, że urządzenie jest odpowiednio zamontowane. Zawsze należy upewnić się, że konstrukcja do której montujesz urządzenie jest bezpieczna i jest w stanie obsługiwać ciężar do 10 razy większy od wagi instalowanego

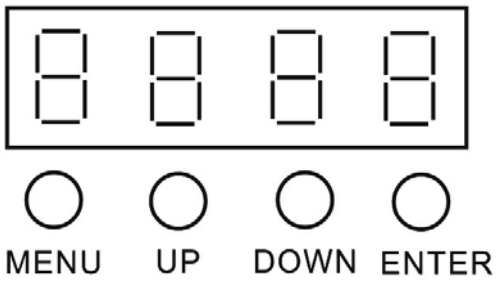
urządzenia. Ponadto należy stosować linkę bezpieczeństwa, która może utrzymać 12 razy większy ciężar w stosunku do masy jednostki. Sprzęt musi być instalowany przez specjalistów. Miejsce instalacji, nie może być łatwo dostępne dla osób trzecich oraz nie może zagrażać bezpieczeństwu osób znajdujących się w pobliżu.

OPERACJE

Urządzenie może być obsługiwane przez kontorler DMX512 lub używane jako pojedyncze urządzenia bez sterownika. Kilka urządzeń może być połączone w trybie master / slave i wykonywać wbudowany program sterowany przez muzykę. Proszę używać 3-pin XLR przy łączeniu ich ze sobą.

• Chłodzenie powietrzem.

KONTROLA JEDNOSTKI



Istnieją trzy sposoby sterowania urządzenia:

A. Master / Slave

B. Auto / tryb muzyczny

C. DMX

A. Master / Slave

W master / slave można połączyć kilka jednostek w dzień łańcuchu. Urządzenia będą wykonywać wbudowanym program. Program może być sterowany przez muzykę.

Ustawienia master / slave poniżej:

Urządzenie Master: podczas pracy w AUTO lub kontroli dźwiękiem

Podrzędne jednostki: adres startowy DMX musi być ustawiony na d001

WYŚWIETLACZ LED:

USTAWIENIA DMX - D001~D512

KANAŁ 1	**0~255**	**Czerwony**
KANAŁ 2	**0~255**	**Zielony**
KANAŁ 3	**0~255**	**Niebieski**
KANAŁ 4	**0~255**	**Biały**
KANAŁ 5	**11~255**	**Stroboskop LED (od wolnego do szybkiego）**
KANAŁ 6	**0~180**	**Rotacja zgodnie z ruchem wskazówek zegara**
	181~255	**Rotacja odwrotnie do ruchu wskazówek zegara**
KANAŁ 7	**0~255**	**LED Gobo**
KANAŁ 8	**101~255**	**Prędkość LED Gobo**

KANAŁ 9	**11~200**	**Tryb Auto DMX**
	201~255	**Tryb Muzyczny DMX**
KANAŁ 10	**0~255**	**Prędkość Auto DMX/Muzyczny DMX (wolno--szybko)**

USTAWIENIA MANUALNE:

Tryba A1	**Ustawienia Auto1 (RGBW i LED Gobo)**	**Szybkość 1~9**
Tryba A2	**Ustawienia Auto2 (Tylko RGBW)**	**Szybkość 1~9**
Tryba A3	**Ustawienia Auto3 (Tylko LED Gobo)**	**Szybkość 1~9**
Tryba S1	**Ustawienia muzyczne 1 (RGBW i LED Gobo)**	**Szybkość 1~9**
Tryba S2	**Ustawienia muzyczne 2 (Tylko RGBW)**	**Szybkość 1~9**
Tryba S3	**Ustawienia muzyczne 3 (Tylko LED Gobo)**	**Szybkość 1~9**
Tryb d	**Ustawienia DMX**	
Tryb L	**Dźwięk wyłączony Światło wyłączone 0 (L 0)**	
	Dźwięk wyłączony Światło włączone 1 (L 1)	

KONSERWACJA

Czyszczenia wewnętrznych i zewnętrznych soczewek i / lub lustra musi być przeprowadzana okresowo w celu optymalizacji mocy strumienia światła. Częstotliwość czyszczenia zależy od środowiska, w którym sprzęt jest używany: wilgotnych lub szczególnie brudnych pomieszczeniach. Może to spowodować większe gromadzenie się zanieczyszczeń na urządzeniu. Czyścić miękką szmatką przy użyciu zwykłego płynu do czyszczenia szkła.

Zawsze czyść urządzenie bardzo ostrożnie i starannie.
Czyszczenie zewnętrznych elementów optycznych, co najmniej co 20 dni. Wyczyść wewnętrzne elementy optyczne, co najmniej co 30/60 dni.

Zasilanie:..... AC110～240V 50/60HZ
Pobór mocy: 50W
LED: ..... 5mm: czerwony: 16x, zielony: 16x, niebieski: 16x, bursztyn: 8x, biały: 8x,
..... 2 x 10W RGBW 4-in1 LED
Bezpiecznik: 3A
Sygnał kontrolny: .....DMX
Kanały DMX: 10
Funkcje.....DMX512, Auto, Kontrola dźwiękiem, Master-Slave
Wymiary: ..... 277 x 277 x 320mm
Waga: ..... 4 kg